

# Les Trois Brigands

Livret de Gilles Rico d'après  
*Les Trois Brigands* de Tomi Ungerer

## Les Trois Brigands

### Prologue

LA NARRATRICE

Mesdames et messieurs, chers enfants, âmes égarées qui vous demandez ce que vous faites là, bonsoir et soyez les bienvenus. Vous ne me connaissez pas mais moi je connais un peu chacun d'entre vous. Je suis née pas très loin d'ici. Le baeckehoffé et le berewecke coulent dans mes veines. Même si j'ai passé la plupart de ma vie ailleurs, mes racines sont ici.

Quand j'étais enfant on m'a forcée à parler l'allemand puis le français alors que je voulais simplement parler la langue de mes parents et de mes grands-parents. *Phrase en alsacien.*

Mais je m'égare, je ne suis pas là pour vous parler de moi. Si je suis ici c'est pour vous raconter la plus extraordinaire des histoires.

Notre histoire ne commence pas dans un château ou dans un royaume enchanté peuplé de princes et de princesses de sorciers et d'enchanteuses, de dragons et de griffons (*interruption du prince et de la princesse*). Merci princesse !  
Je ne vous parlerai pas de superhéros ou d'héroïnes avec des superpouvoirs. (*interruption du super héros*). Non, ce serait bien trop facile. (*interruption de la super-héroïne*). C'est trop tard !  
Je ne vous parlerai pas non plus des habitants de la lune venant

danser sur terre, d'ogres mangeurs d'enfants découvrant les délices de la haute cuisine. (*interruption de l'ogre*) Non, non, non, non ! Il ne s'agira pas des actions héroïques d'un poulpe venu des profondeurs... (*interruption du poulpe*) Couché !

L'histoire que je vais vous raconter, se passe aujourd'hui, près de chez nous. Elle commence par une scène banale, baignée du bonheur simple du quotidien. Un intérieur, une chambre, une chambre d'enfant, tout ce qu'il y a de plus banal.

(*Musique*)

Un lit où une enfant sommeille, une jeune fille. Regardez comme elle dort, si discrètement (*la jeune fille fait un gros ronflement*). Un petit être frêle, innocent et fragile. (*Phrase en alsacien*)

LA JEUNE FILLE

Yata, kiai, ouapatapa !

LA NARRATRICE

Quelqu'un vient.

### Scène 1

LA MÈRE

Il est l'heure de se réveiller mon petit ange adoré.

LA JEUNE FILLE

Tu vas périr, monstre perfide !  
Kiai ! Yata ! Ouapatapatapata !

LA MÈRE

Mon petit Ange...

## Les Trois Brigands

LA JEUNE FILLE  
Tiens ! Prends ça ! Ahahah !

LA MÈRE  
Réveille-toi mon petit chat.

LA JEUNE FILLE  
Oh non maman, pourquoi m'as-tu  
embrassée ? J'étais en plein milieu  
d'un rêve. J'assommais tous les  
méchants, je libérais le prince et  
faisais gober des limaces gluantes  
au méchant sorcier.

LA MÈRE  
Pardon mais il est l'heure de se  
lever mon petit ange. (*parlé*) Ton  
réveil n'a pas sonné ?

LA JEUNE FILLE  
(*parlé*) C'est que... (*chanté*) Je l'ai  
ouvert avec un ouvre boîte. Je  
voulais voir comment les minutes  
et les secondes font leur « tic » et  
leur « tac ». Tu n'es pas fâchée ?

LA MÈRE  
Bien sûr que non, pas aujourd'hui,  
pas un jour d'anniversaire.  
Papa t'a préparé une surprise.

LA JEUNE FILLE  
(*parlé*) Une surprise ? J'espère que  
ce n'est pas une de ses chansons.

LA MÈRE  
(*parlé*) Tu connais ton père. Il a la  
musique dans la peau.

LE PÈRE  
Je suis Trémolo Tortini,  
Musicien le jour, la nuit.  
En ce jour d'anniversaire,  
Ma guitare en bandoulière,

Je t'apporte une chanson,  
Tricotée à ma façon.

VOISIN 1, VOISIN 2 ET LA MÈRE  
C'est lui le grand Trémolo  
Écoute bien son solo,

LE PÈRE  
J'ai du talent, oui c'est vrai !  
Personne ne peut le nier.  
Ta mère aime ma moustache,  
Mon costume avec des taches,  
Mes cheveux tout en pétard  
Et ma tête de têtard.  
Mais un beau jour ma voisine,  
Une voyante un peu mesquine  
Pour supprimer mes accords  
Est v'nue me jeter un sort :  
Mes instruments, c'est pas gai,  
Sont tous devenus muets.

VOISIN 1, VOISIN 2 ET LA MÈRE  
C'est lui le grand Trémolo  
Écoute bien son solo.

LE PÈRE  
Quand je joue, toutes mes notes  
Se transforment en compote,  
Et l'on s'enfonce dedans  
Comme dans des sables mouvants.  
Ça vous colle aux souliers,  
Ça peut même vous faire tomber.

(*parlé*) LA JEUNE FILLE  
Papa ça va durer encore  
longtemps ?

LE PÈRE  
Ah mais tu ne veux pas savoir  
Comment finit mon histoire ?

LA JEUNE FILLE  
Je vais être en retard.

## Les Trois Brigands

LE PÈRE

Ne pouvant plus répéter,  
J'ai dû fuir dans la forêt,  
Au milieu d'une clairière,  
Toutes mes notes tombaient par terre  
Les animaux intrigués  
Se mirent à les grignoter.  
Un soir après le diner,  
J'eus bien envie d'les goûter.  
Mes notes étaient succulentes,  
Sucrées et parfois croquantes  
Et de goûts aussi variés  
Qu'la musique que je jouais.

VOISIN 1, VOISIN 2 ET LA MÈRE

C'est lui le grand Trémolo  
Écoute bien son solo

LE PÈRE

Les airs fondent sous la langue,  
Le blues a un goût de mangue,  
Les mazurkas sont piquantes,  
Les berceuses hypnotisantes.  
Et avec ces ingrédients  
J'fais des mélanges détonants.  
Regarde dans ma marmite  
Toutes ces notes qui s'agitent,  
Un beau gâteau de musique  
Pour ma fille fantastique !  
Allumons toutes les bougies  
Sans mettre le feu à ton lit !

VOISIN 1, VOISIN 2 ET LA MÈRE

Merci monsieur Trémolo  
Pour ce joli, pour ce très joli  
gâteau.

LA JEUNE FILLE, *parlé*

Papa je n'ai plus cinq ans.

LA NARRATRICE, *parlé*

Voyons, sois gentille avec ton père.  
Il s'est donné tant de mal.

LA JEUNE FILLE, *parlé*

Qu'est-ce que c'est ?

LE PÈRE, *chanté*

Un arc-en-ciel en boîte, à moins  
que ce ne soit un casse-noisette  
électrique, ou bien un vaporisateur  
d'étoiles...

LA NARRATRICE, *parlé*

Ouvre-le

LA JEUNE FILLE

Oh !

LE PÈRE

Joyeux anniver...

### Scène 2

*La jeune fille regarde fixement le cadeau  
qu'on vient de lui offrir.*

LA JEUNE FILLE, *parlé*

Merci pour la chanson mais tu sais,  
j'ai passé l'âge des ours en peluche.  
Je ne suis plus un bubbala.  
Papa tu es là ?  
Mama, Papa, Mama,  
*(chanté)*  
Tanta, c'est toi ? Que fais-tu ici ?

LA TANTE

Je suis venue dès que j'ai su.

LA JEUNE FILLE

Tu es venue pour mon  
anniversaire ?

LA TANTE

Oh mon petit chat, je n'arrive  
toujours pas y croire. C'est comme  
un mauvais rêve... Ils sont partis  
tous les deux si soudainement.

## Les Trois Brigands

Tu sais, je l'aimais ta maman même si on ne se voyait plus, si un océan nous séparait, je l'aimais. Elle était ma petite sœur, ma toute petite sœur au sourire si doux, mon soleil qui chassait tous mes soucis.

LA JEUNE FILLE  
Mais de quoi parles-tu ?

LA TANTE  
Oh mon petit chat... je partage ta douleur. Je te comprends. Nous avons vécu cela avec ta maman, mais nous nous en sommes sorties, ensemble, toutes les deux. Nous nous en sortirons aussi, je te promets.

LA JEUNE FILLE  
Papa, mama, ce n'est pas possible. Ils étaient là pour ma fête. Regarde, c'est leur cadeau.

LA TANTE  
Oh mon petit chat.

LA JEUNE FILLE, *parlé*  
Je ne suis pas ton petit chat.

LA TANTE  
Viens dans mes bras. Je vais t'emmener avec moi, loin d'ici, loin de la tristesse, de l'autre côté de l'océan.

LA JEUNE FILLE  
Papa, Mama.

LA TANTE  
Regarde : ils sont là. Ils te sourient depuis là-haut, sous l'ombre d'un tilleul dans le plus beau des jardins. Je t'aime, je t'aime.

LA JEUNE FILLE  
Papa, Mama.

LA TANTE  
Je t'aime plus que tout.

LA NARRATRICE, *parlé*  
Non, non, je suis obligée de vous interrompre. C'est très touchant tout ça. Vous auriez voulu que ça se passe comme ça, n'est-ce pas ? Comme dans une histoire qui finit bien ? Mais vous savez très bien que ce n'est pas le cas. Alors recommençons !

*La tante disparaît et la jeune fille se remet au lit mécaniquement en regardant son cadeau comme au début de la scène.*

LA JEUNE FILLE  
Papa tu es là ?  
Papa, Mama, Papa,  
Tanta ? C'est toi ? Que fais-tu ici ?

LA TANTE  
Je suis venue dès que j'ai su.

LA JEUNE FILLE  
Tu es venue pour mon anniversaire ?

LA TANTE  
Non, pas exactement. Je suis venue pour régler ce qu'il y a à régler.

LA JEUNE FILLE  
Ce qu'il y a régler ?

LA TANTE  
Ne rends pas la chose plus difficile. Tu ne me connais pas et moi non plus je ne te connais pas.

## Les Trois Brigands

LA JEUNE FILLE

Ce n'est pas qu'un mauvais rêve.

LA TANTE

Comprends-moi, j'ai ma vie, ma carrière, mes problèmes. J'ai fait le choix de ne pas avoir d'enfant...

LA JEUNE FILLE

Mais je ne suis plus une enfant.

LA TANTE

J'ai fait tant de sacrifices.

LA JEUNE FILLE

Que vais-je devenir ?

LA TANTE

Tu... tu pourrais... tu pourrais aller dans la famille de ton père.

LA JEUNE FILLE

Mais, il n'a pas de famille, tu le sais très bien !  
Je n'ai plus que toi. Il ne me reste plus que toi.

LA TANTE

Je ne peux pas te prendre.

LA JEUNE FILLE, *résolue*

Eh bien, je resterai ici toute seule.

LA TANTE

Voyons, ce n'est pas possible.

LA JEUNE FILLE

Pourtant tu es là. Pourtant tu es venue. C'est bien pour moi ?

LA TANTE

Ne rends pas la chose plus difficile.

LA JEUNE FILLE

Mais tu m'aimes ?

LA TANTE

Ce n'est pas la question. Je ne peux pas m'occuper de toi.

LA JEUNE FILLE

Je t'aiderai.

LA TANTE

Tu seras malheureuse avec moi.

LA JEUNE FILLE

Je te promets.

LA TANTE

À l'orphelinat, on prendra soin de toi.

LA JEUNE FILLE

Je ferai tout ce que tu voudras.

LA TANTE

On s'occupera bien de toi. Je viendrai te voir souvent...

LA JEUNE FILLE, *avec violence*

Mais écoute-moi. Je n'irai pas à l'orphelinat. Plutôt mourir ! Tu ne me forceras pas. Tu n'es qu'une égoïste.

LA TANTE

Ce n'est pas vrai.

LA JEUNE FILLE

Tu me détestes comme tu détestais mes parents.

LA TANTE

Ce n'est pas vrai. Je n'ai jamais...

LA JEUNE FILLE

Je n'irai pas dans ton foutu orphelinat. Ne m'approche pas, va-t'en, retourne d'où tu viens. Tu n'existes plus !

## Les Trois Brigands

LA TANTE

Je n'aurai pas dû venir... *(Elle prend ses affaires et s'éloigne)*

LA JEUNE FILLE

C'est ça ! Pars ! C'est la seule chose que tu sais faire. Je n'irai pas à l'orphelinat, je resterai ici, toute seule.

*Interlude musical. La jeune fille s'effondre. La narratrice entre avec urgence.*

LA NARRATRICE

Va t'en , tu ne peux pas rester ici, ils arrivent !  
Ils viennent t'emmener à l'orphelinat.  
Vite, prends tes affaires  
*(Elle l'aide à mettre ses affaires dans le sac puis la jeune fille va vers la porte)*  
Non, pas par là !  
*(indiquant la commode)* Par là !

### Scène 3

LA NARRATRICE, *parlé*

De quoi parle le vent, de quoi tremblent les branches,  
Quand le soir enveloppe la forêt de son obscur linceul?  
Là, dans les ténèbres, aux ombres tortueuses des arbres se mêlent d'étranges silhouettes.  
Trois hommes...

BRIGAND 1

C'est nous !

BRIGAND 2

C'est nous !

BRIGAND 3

C'est nous !

LA NARRATRICE

Vêtus de noir...

BRIGAND 1

C'est encore nous !

BRIGAND 2

C'est encore nous !

BRIGAND 3

C'est encore nous !

LA NARRATRICE

Trois spectres...

LES TROIS BRIGANDS

Toujours nous !

LA NARRATRICE

...qui rodent dans la nuit.  
Quand ils paraissent tout se tait, il n'y a plus un bruit.  
Dans ce silence...

BRIGAND 2

Ahahahahah !

BRIGAND 1 et 3, *parlé*

Chut !

BRIGAND 1, *parlé*

Il n'y a plus un bruit, qu'elle a dit !

BRIGAND 3, *parlé*

Oui tais-toi, c'est pas maintenant !

LA NARRATRICE

Je reprends : dans ce silence de mort, seule la lune répond d'un rire sardonique  
aux cris déchirants de leurs victimes... *(rien ne se passe)* J'ai dit : aux cris déchirants de leurs victimes.

## *Les Trois Brigands*

LES TROIS BRIGANDS  
Ah ! Ahahah.

LES TROIS BRIGANDS  
Nous sommes les trois brigands,  
Atrociement méchants,  
malheur à vous, si vous nous  
résistez,  
C'est votre vie que vous perdrez.

BRIGAND 3  
Nous ne sommes pas...

BRIGAND 2  
...des brigands...

BRIGAND 1  
...d'opérette...

LES TROIS BRIGANDS  
Et encore moins de bande  
dessinée.

BRIGAND 3  
Le pillage est pour nous un jeu  
d'enfant...

BRIGAND 1  
...un jeu d'enfant...

BRIGAND 2  
Et à ce jeu, nous sommes toujours  
gagnants.

BRIGAND 3  
...toujours gagnants.

BRIGAND 1  
Car voler, oui, c'est bien notre  
métier.

BRIGAND 2 et 3  
...notre métier.

LES TROIS BRIGANDS  
Nous l'exerçons avec virtuosité.  
L'or, l'argent, les bijoux, nous  
prenons tout,  
Sauf ce qui ne vaut pas un clou.

BRIGANDS 1 ET 2  
À tout le monde, nous faisons peur.

BRIGAND 3  
À tout le monde, nous faisons peur.

BRIGANDS 1 ET 2  
Les hommes s'évanouissent de  
frayeur,

BRIGAND 3  
...de frayeur,

BRIGANDS 1 ET 2  
Et les femmes même les plus  
courageuses,

BRIGAND 3  
...les plus courageuses...

BRIGANDS 1 ET 2  
S'enfuient dans la forêt ténébreuse.

BRIGAND 3  
... ténébreuse.

BRIGANDS 1 ET 2  
Les animaux filent ventre à terre.

BRIGAND 3  
...ventre à terre.

LES TROIS BRIGANDS  
À la vue de nos silhouettes altières.  
Nous sommes les trois brigands,  
Atrociement méchants,  
Malheur à vous, si vous nous  
résistez,  
C'est votre vie que vous perdrez.

## *Les Trois Brigands*

BRIGAND 3

Mon tromblon claque et crache  
toutes sortes de munitions.  
Du gros sel, des chaussettes sales et  
même des boulets de canon.

BRIGAND 2

Mon arme à moi, c'est un gros  
soufflet qui crache du poivre,

BRIGAND 3

...un soufflet qui crache du poivre,

BRIGAND 2

Une fine poudre qui fait éternuer  
même les cadavres.

BRIGAND 3

...une fine poudre qui fait  
éternuer.

BRIGAND 1

Moi je bondis avec ma très grande  
hache rouge.

BRIGANDS 2 ET 3

Une grande hache rouge.

BRIGAND 1

Je découpe en fines rondelles tout  
ce qui bouge.

BRIGAND 2 ET 3

...en fines rondelles tout ce qui  
bouge.

BRIGAND 3

On m'appelle le Bigleux.

BRIGAND 2

Et moi le Bougon.

BRIGAND 1

Et moi le Bavard.

BRIGAND 3

C'est bien vrai qu'j'y vois pas clair,  
Mais mon tromblon est vif comme  
l'éclair.

BRIGAND 2

Si vous me trouvez un peu spécial,  
Vous finirez tous dans le canal.

BRIGAND 1

Si vous n'aimez pas mes  
harangues,  
Je vous trancherais la langue.

LES TROIS BRIGANDS

C'est nous les trois brigands.

BRIGAND 3

Mais attention, mesdames et  
messieurs,

BRIGAND 1

Mais attention,

BRIGAND 2

Nous ne volons ni les pauvres ni  
les gueux.

BRIGAND 3

...ni les gueux.

BRIGAND 1

Nous sommes des bandits mais  
avec une éthique,

BRIGANDS 2 ET 3

...une éthique.

LES TROIS BRIGANDS

Des meurtriers somme toute fort  
sympathiques.

Nous ne vidons que les poches  
débordantes

Des riches aux panses  
bedonnantes.

## *Les Trois Brigands*

BRIGANDS 2 ET 3  
Nous ne craignons ni armée, ni  
police.

BRIGAND 1  
...ni police

BRIGAND 2 ET 3  
N'hésitons pas à braver la justice.

BRIGAND 1  
...la justice.

BRIGAND 2 ET 3  
Et dans nos bois, nous sommes la  
Loi.

BRIGAND 1 ET 2  
Du royaume de la nuit,

BRIGAND 3  
...de la nuit,

BRIGAND 1 ET 2  
c'est nous les rois.

BRIGAND 3  
c'est nous les rois.

BRIGANDS 1 ET 2  
Mais nous serons compatissants

LES TROIS BRIGANDS  
Et ne prendrons que votre argent.

BRIGAND 1  
Que leur argent ?

BRIGAND 2  
Que leur argent ?

BRIGAND 3  
Que leur argent ?

BRIGAND 2, *parlé*  
Enfin, ça serait beaucoup mieux si  
on pouvait...

BRIGAND 1, *parlé*  
...en égorger un ou deux !

LES TROIS BRIGANDS, *chanté*  
...en égorger un ou deux !

BRIGAND 1, *parlé*  
Pas avec un couteau,

BRIGAND 2, *parlé*  
Avec une fourchette ?

BRIGAND 3, *parlé*  
Faut être agile...

BRIGAND 2, *parlé*  
Un rasoir ?

BRIGAND 3, *parlé*  
Ou plutôt un hachoir !

BRIGAND 1, *parlé*  
Non, avec un petit tournevis.

LES TROIS BRIGANDS  
Oh oui, avec un petit tournevis.  
Nous sommes les trois brigands,  
Atrociement méchants,

BRIGAND 1  
Malheur à vous, si vous nous  
résistez,  
C'est votre vie que vous perdrez.

BRIGAND 2 et 3  
Malheur à vous, si vous nous  
résistez.

## Les Trois Brigands

### Scène 4

LA JEUNE FILLE

Je suis seule,  
Perdue depuis des heures,  
Je tourne en rond  
Parmi les arbres décharnés,  
Parmi les morts de la forêt.  
J'ai peur.  
Je suis seule,  
Seule dans la nuit,  
Seule dans la vie,  
Ombre parmi les ombres,  
Vide et sans amour.  
Je suis seule.  
J'ai peur.

LA NARRATRICE

Ne t'inquiète pas. Tout ira bien.  
Tout ira pour le mieux. Dors  
ma belle enfant. Le sommeil est  
l'antidote de la peur et du chagrin.  
Il faut que tu reprennes des forces  
car le chemin est encore long.  
Et puis, l'heure est venue de les  
rencontrer.

BRIGAND 1

Regardez au pied de l'arbre.

BRIGAND 3

Il y a quelqu'un.

BRIGAND 2

Égorgeons-le !

BRIGAND 1

Pas si vite.

BRIGAND 3

Pas si vite.

BRIGAND 1

Avançons avec prudence.

BRIGAND 3

Avec prudence.

BRIGAND 2

Et égorgeons-le !

BRIGAND 1

Oh ! Une jeune fille.

BRIGAND 3

Une enfant, toute seule ici ?

BRIGAND 2

Ce n'est pas de chance.

BRIGAND 3

Regardez comme elle dort...

BRIGAND 1

Si timidement.

BRIGAND 3

On dirait que la forêt toute entière  
s'assoupit avec elle.

BRIGAND 2

Tu es sourd en plus d'être bigleux ?  
Passe-moi son sac.

BRIGAND 1

Attention, ne fais pas trop de bruit.

BRIGAND 3

Il ne faut pas la réveiller.

BRIGAND 2, *fouillant dans le sac et  
sortant toutes sortes d'objets inutiles.*

Mais il n'y a rien là-dedans. Même  
pas un p'tit bracelet, un collier ou  
un tout petit porte-monnaie. Que  
de la camelote !

BRIGAND 1 ET BRIGAND 3

Ce n'est pas grave. Elle est si belle.

## Les Trois Brigands

BRIGAND 2

Voyons, si elle n'a rien sur elle.

BRIGAND 3

Arrête malheureux, tu vas la réveiller.

BRIGAND 2

Et alors ? Tu crois que je suis là pour regarder les gens dormir ?

BRIGAND 1

Chut, chut ! Tu vas la réveiller.

BRIGAND 2

Vous êtes tous les deux ramollis du chapeau !

Ça ne va pas se passer comme ça !

*(Il se tourne vers les musiciens)*

Stop !

*(La musique s'arrête).*

*Interpellant la narratrice. Parlé.*

Eh vous là-bas, oui vous, cachée derrière l'arbre.

Ce n'est pas du tout ce qui était prévu. Vous avez entendu la chanson : « nous sommes les trois brigands atrocement méchants... »

Dans l'histoire on attaque des diligences, on ne fait pas du babysitting. On terrorise les voyageurs. On leur vole tout même leurs sous-vêtements.

BRIGAND 3

Surtout leurs sous-vêtements.

BRIGAND 1

Eh bien où sont-ils ? Où sont les bijoux, les coffres, les lingots ?

BRIGAND 3, *parlé*

On pourrait prendre son ours en peluche ?

BRIGAND 2, *l'imitant, parlé*

« On pourrait prendre son ours en peluche ? ».

N'importe quoi ! Tu sais l'intelligence c'est comme les parachutes, quand on n'en a pas, on s'écrase !

BRIGAND 1, *parlé*

Mais calme-toi.

BRIGAND 2, *chanté*

Que je me calme, alors que le jour va bientôt se lever. Que je me calme, alors que nous allons rentrer bredouille. Même pas une petite breloque à nous met' sous la dent. Et tout ça à cause d'elle *(montrant du doigt la narratrice).*

*Ils se mettent tous à faire une séance de relaxation.*

LA NARRATRICE

Fais sourire ton cuir chevelu,  
Défrise tes moustaches,  
Laisse pendre des lobes d'oreille  
comme des décorations de Noël.

BRIGAND 2, *parlé*

Bon passe-moi ta hache, je vais aller dans le public. Je suis sûr qu'il y en a parmi eux qui ont les poches bien remplies.

LA NARRATRICE

Attendez, ne vous énervez pas.

BRIGAND 2

Poussez-vous de là si vous ne voulez pas y passer.

*Le brigand 2 va dans le public.*

## Les Trois Brigands

LA NARRATRICE

Mais aidez-moi, arrêtez-le.

BRIGAND 1

De tous ceux qui n'ont rien à dire les plus intelligents sont ceux qui se taisent.

LA NARRATRICE

Ça, ça n'aide pas.

BRIGAND 3

Parlez-lui d'or. C'est la seule chose à faire quand il est dans cet état.

LA NARRATRICE

Monsieur le Brigand, revenez. Vous avez là... le plus beau, le plus incroyable des trésors !

BRIGAND 2

Un trésor ? Où ça ?

BRIGAND 3

Qu'est-ce que je vous disais.

LA NARRATRICE

Là. C'est elle.

BRIGAND 2

Si c'est pour dire n'importe quoi, je vous tranche la langue. Moi je préfère aller en égorger deux là-bas au fond, ça va me détendre.

LA NARRATRICE

Non, non ce ne sera pas la peine. Ce que je voulais dire, c'est que cette jeune fille est très riche, immensément riche, plus riche que vous ne pouvez l'imaginer. Sa famille habite dans un gigantesque château avec des meubles en or

massif et des murs couverts de pierres précieuses. Ils ont tellement d'argent qu'ils l'utilisent pour remblayer les trous de leur potager. C'est une aubaine incroyable d'avoir trouvé cette jeune fille dans les bois.

BRIGAND 1, *chanté*

Ah bon ?

BRIGAND 2, *chanté*

Ah bon ?

BRIGAND 3, *chanté*

Ah bon ?

LA NARRATRICE

Imaginez, ses parents doivent être morts d'inquiétude. Ils doivent la chercher partout.

BRIGAND 1

Ah bon ?

BRIGAND 2

Ah bon ?

BRIGAND 3

Ah bon ?

LA NARRATRICE

Des parents inquiets sont prêts à tout, prêts à donner tout ce qu'ils ont pour retrouver leur enfant.

BRIGAND 1

Ah bon ?

BRIGAND 2

Ah bon ?

BRIGAND 3

Ah bon ?

## Les Trois Brigands

LA NARRATRICE  
Oui, vous l'enlevez et vous demandez une rançon...

BRIGAND 1  
Une rançon.

BRIGAND 2  
Une rançon.

BRIGAND 3  
Une rançon.

LA NARRATRICE  
Imaginez, des montagnes d'or, des saladiers de pierres précieuses.

BRIGAND 1 et BRIGAND 2  
Enlevons-la et demandons une rançon.  
Des pierres précieuses et des montagnes d'or.

BRIGAND 3  
Enlevons-la et demandons des pierres précieuses et des montagnes d'or,

LES TROIS BRIGANDS  
Une rançon. Des pierres précieuses et des montagnes d'or.

BRIGAND 2  
Mais ce n'est pas moi qui vais la porter. Mon lumbago...

BRIGAND 1, BRIGAND 3  
Comme tu voudras.

BRIGAND 2  
Et un, et deux, et un et deux et trois.

LES TROIS BRIGANDS  
Bada, bada, etc. (*ad libitum*).

*Interlude musical. Les brigands transportent la jeune fille sur une brouette. Ils traversent la forêt et le décor se change en caverne. Ils déposent la jeune fille dans un lit à baldaquin et s'assoupissent à leur tour.*

### Scène 5

*La jeune fille se réveille dans la caverne. Les trois brigands sont endormis autour du lit.*

LA JEUNE FILLE  
Où suis-je ? Comment suis-je arrivée là ?  
Il y a des gens.  
Filons d'ici.  
*(Elle va d'un côté et réapparaît de l'autre)*  
Mais c'est par où ?  
Par ici ?  
*(Elle fait le tour du décor et se retrouve dans la caverne)*  
Oh non !...  
Par là.  
*(Même jeu)*  
Non, il fait trop noir ! Mais où est donc cette maudite sortie ?  
*(L'angoisse monte et la narratrice l'intercepte en la surprenant)*

LA JEUNE FILLE  
Ah !

LA NARRATRICE  
Du calme, ce n'est que moi.

LA JEUNE FILLE  
Où suis-je ?

LA NARRATRICE  
Ne t'inquiète pas, tout va bien.

## Les Trois Brigands

LA JEUNE FILLE

Tout va bien ? Je suis perdue dans une grotte, avec des inconnus qui ronflent. Non, excuse-moi mais tout ne va pas bien.

LA NARRATRICE

Laisse-moi t'expliquer.  
Tu es chez les trois brigands

LA JEUNE FILLE

Les trois brigands ? Mais c'est dangereux ça ! Je m'en vais !

LA NARRATRICE, *la retenant*

Attend ! Ne pars pas ! Ils ne sont pas si méchants.

LA JEUNE FILLE

Pas si méchants ? Ils sont quand même recherchés par la police.

LA NARRATRICE

Comme beaucoup de monde...

LA JEUNE FILLE

On raconte qu'ils tuent par pur plaisir et en gardant le sourire.

LA NARRATRICE

Mais non c'est exagéré...

LA JEUNE FILLE

Qu'ils découpent leurs victimes en morceaux pour les donner à manger aux animaux.

LA NARRATRICE

Ce qu'il ne faut pas entendre.

LA JEUNE FILLE

Qu'ils volent l'âme des gens et les transforment en ombres de la nuit.

LA NARRATRICE

Ah ça par contre... Mais non, je plaisante. Ce n'est pas vrai, voyons. Calme-toi. Je te raconte tout. Ce sont eux qui t'ont trouvé dans la forêt tout à l'heure. Ils ont eu pitié de toi et pour te protéger, ils t'ont emmené ici, chez eux, voilà tout.

LA JEUNE FILLE

Dans une grotte ! Mais je ne peux pas rester dans une grotte.

LA NARRATRICE

Oui mais une grotte, c'est mieux que l'orphelinat.  
Si tu pars c'est ce qui t'attend ma petite. Si tu restes, tout ira bien.  
Alors ?

LA JEUNE FILLE

Je ne sais pas.

LA NARRATRICE

Fais-moi confiance.

LA JEUNE FILLE

Bon, d'accord.

LA NARRATRICE

À la bonne heure.  
La journée touche à sa fin, il est temps de les réveiller.  
*(La narratrice prend le tromblon et le met dans les mains de la jeune fille.)*

LA JEUNE FILLE

Qu'est-ce que je dois faire avec ça ?

LA NARRATRICE

D'après toi ?

## Les Trois Brigands

*La narratrice mime un geste de tirer en l'air, la jeune fille hésite puis tire en l'air. Coup de tromblon et réveil en sursaut des trois brigands. La narratrice se retire.*

BRIGAND 1  
Ah !

BRIGAND 2  
On nous attaque, ah !

BRIGAND 3  
Laissez-moi dormir.

LA JEUNE FILLE  
Bonsoir !

BRIGAND 2, *lui prenant le tromblon des mains*  
Ne touche pas à ça avec tes mains pleines de doigts.

BRIGAND 1  
Tu es réveillée.

LA JEUNE FILLE  
Pardon, je ne voulais pas...

BRIGAND 2  
Je le savais que c'était une très mauvaise idée de l'emmenner ici.

BRIGAND 1  
Excuse-le, il est toujours comme ça au réveil... Tu as bien dormi ?

LA JEUNE FILLE  
Oui merci, vous m'avez sauvée, vous m'avez sauvée la vie.

BRIGAND 1  
On ne pouvait pas te laisser toute seule dans la forêt.

BRIGAND 2  
Oh que si !

BRIGAND 1  
Tu n'as pas peur de nous j'espère.

LA JEUNE FILLE  
Non, je me sens bien ici, au milieu des chauves-souris.

BRIGAND 2, *au Brigand 3*  
Allez, debout !

BRIGAND 3  
Ah ! (*faisant un bâillement vocalisé*)  
Elle est réveillée !  
Tu as bien dormi ?

LA JEUNE FILLE  
Oui merci.

BRIGAND 2  
Eh, arrêtez les deux gâteaux ! Ne perdons pas de temps et passons aux choses sérieuses.

(*Musique*)  
Nous voulons tout ton or, gentille demoiselle.

LA JEUNE FILLE  
Mon or ?

BRIGAND 2  
Oui tout l'or de ta famille de riches qui se la coule douce dans son château.  
Où habitent tes parents ?

LA JEUNE FILLE  
Mes parents ?

BRIGAND 2  
Oui, nous devons le savoir pour la rançon ?

## Les Trois Brigands

LA JEUNE FILLE  
La rançon !

BRIGAND 2  
Oui la rançon !

BRIGANDS 1 ET 3  
La rançon !

LA JEUNE FILLE  
Mais... je n'ai pas d'argent, pas un kopeck !

BRIGAND 2  
Comment ça ?

BRIGAND 1  
Comment ça ?

BRIGAND 3  
Comment ça ?

LA JEUNE FILLE  
Je n'ai même pas de parents.

BRIGANDS 1, 2 et 3  
Comment ça ?

LA JEUNE FILLE  
Je n'ai plus personne.

BRIGAND 1  
Une orpheline.

BRIGAND 3  
Comme nous...

BRIGAND 2  
Mais alors tu es p-p-pau...

BRIGAND 3  
Il n'arrive pas à dire le mot « pauvre ». (*Le brigand 2 éternue*)

BRIGAND 1  
Il est allergique aux pauvres. (*Le brigand 2 éternue.*)

LA JEUNE FILLE  
Oui, je suis pauvre. (*Le brigand 2 éternue.*)  
Mais j'ai un cœur d'or.

BRIGAND 2  
Assez !

*Le brigand 2 entraîne les deux autres brigands à part.*

BRIGAND 2  
On n'aurait pas dû écouter l'autre folle. On n'aura que des ennuis avec elle. Elle ne vaut pas un clou. Débarrassons-nous d'elle.

BRIGAND 1  
Attends, ne nous précipitons pas. Agissons avec sagesse.

BRIGAND 3  
Réfléchissons un instant.

BRIGAND 2  
Il n'y a rien à réfléchir. Elle disparaît et c'est réglé.

BRIGAND 1  
Mais n'a rien fait de mal.

BRIGAND 3  
Et elle est pauvre. (*Le brigand 2 éternue.*)

BRIGAND 2  
Raison de plus.

BRIGAND 1  
On dirait un petit agneau qui vient de naître.

## Les Trois Brigands

BRIGAND 2

Non c'est un tigre prêt à sortir ses griffes. Les enfants je les connais, je les ai vu à l'œuvre moi.

BRIGAND 3

Mais que dis-tu ?

LA JEUNE FILLE

*(Parlé)* Messieurs les brigands, c'est vrai je n'ai pas d'or mais... écoutez... écoutez-moi... je peux vous aider.

*(Musique)*

LA JEUNE FILLE

Je sais manier le bazooka.

BRIGAND 2

On en a pas.

BRIGAND 3

C'est dommage.

LA JEUNE FILLE

Je sais très bien faire la cuisine, des petits plats gastronomiques.

BRIGAND 1

J'adore la cuisine astronomique.

BRIGAND 3

Moi aussi.

LA JEUNE FILLE

Je suis férue de poésies.

BRIGAND 1

J'adore les pentamètres iambiques.

BRIGAND 3

Ça se mange ?

LA JEUNE FILLE

Je peux vous apprendre à danser *(Elle fait un pas de danse que les brigands 1 et 3 refont maladroitement.)*

BRIGAND 2

Elle m'agace, elle m'agace. Quelle pimbèche !

LA JEUNE FILLE

Nous pourrions jouer à chat perché, aux gendarmes et aux voleurs.

BRIGAND 1 et 3

Oui, aux gendarmes et aux voleurs on connaît. Ça, on connaît, on connaît vraiment par cœur.

BRIGAND 2

Bla bla bla...

ça suffit.

*(Temps. Parlé)*

Pour l'instant, tu peux rester. Pour nous, il est heure d'aller travailler.

BRIGAND 3

Déjà, mais...

BRIGAND 2

La nuit vient de se lever, Allons-y !

BRIGAND 1 et 3, *chanté*

Allons-y.

BRIGAND 2

Et toi, tu restes ici !

LA JEUNE FILLE

Ici !

## Les Trois Brigands

BRIGAND 2

Surtout ne touche à rien.

LA JEUNE FILLE

À rien.

BRIGAND 2

Nous reviendrons au petit matin.

LA JEUNE FILLE

Au revoir mes amis.

BRIGANDS 1 ET 3

Amis.

LA JEUNE FILLE

Bientôt nous serons réunis.

BRIGANDS 1 ET 3

Réunis.

BRIGAND 2, *haussant les épaules.*

Pfff !

*Les trois brigands sortent de scène et laissent la jeune fille toute seule dans leur caverne.*

### Scène 6

LA NARRATRICE

Elle est à nouveau seule.  
Qu'est-ce qu'elle va pouvoir faire ici toute la nuit ?  
Dans ce lieu étrange et mystérieux.  
Cet antre effrayant d'où personne n'est jamais ressorti vivant.  
Va t'elle partir explorer les méandres obscurs de ces grottes insondables...

LA JEUNE FILLE

J'ai faim.

LA NARRATRICE

...plonger dans cet abysse baigné de ténèbres bleues...

LA JEUNE FILLE

j'ai faim.

LA NARRATRICE

Dans ce gouffre qu'inonde la clarté de la lune.

LA JEUNE FILLE

Eh oh, tu m'écoutes, j'ai faim.

LA NARRATRICE

Eh bien ?

LA JEUNE FILLE

T'as pas quelque chose à manger, toi ?

Un petit truc à grignoter.  
Des bredele ? Je suis sûre qu'ils cachent des bredele quelque part.  
*(elle regarde partout)*

LA NARRATRICE

Des bredala. Ce n'est pas trop leur genre tu sais.

LA JEUNE FILLE

Ah, ils sont plutôt salé que sucré ?

LA NARRATRICE

Non ce n'est pas ce que je voulais dire.

LA JEUNE FILLE

Mais moi, j'ai faim !

LA NARRATRICE, *montrant une chauve-souris*

Oh regarde !

## Les Trois Brigands

LA JEUNE FILLE  
Mais je ne vais pas manger ça.

LA NARRATRICE  
Il paraît que c'est pas mauvais  
mais que ça rend un peu malade.

LA JEUNE FILLE  
Mais pas autant que le pangolin !

*La chauve-souris vomit une clé.*

LA JEUNE FILLE  
Bah, ça dég...

LA NARRATRICE  
Regarde.

LA JEUNE FILLE  
Une clé ? C'est la clé du placard à  
bredele ?  
Mais je ne vois pas de porte ?

*La narratrice fait un geste et une lueur  
apparaît au fond du plateau.*

LA NARRATRICE  
Derrière-toi.

*La jeune fille s'approche vers la porte et  
l'ouvre. Une partie du trésor lui tombe  
dessus.*

LA JEUNE FILLE  
Oh !  
Incroyable ! Ah ah ah  
*(Elle prend une couronne et se met  
plusieurs colliers)*  
Mesdames et messieurs, araignées  
et chauves-souris,  
Voici la grande princesse Zeralda.  
Pieds nus et cheveux en bataille  
Je m'enfuis loin de ma tour pour  
semmer la pagaille.

Je n'attends pas de prince et encore  
moins de sauveurs,  
Car je vais conquérir tous les  
cœurs.

Le poing levé, rapide comme  
l'éclair  
Pour attaquer c'est toujours moi la  
première

Mes pieds volent en rythme  
comme des papillons  
Pour mieux terrasser les démons et  
les dragons.

*(Les trois brigands reviennent avec leur  
butin de la nuit en voyant la jeune fille  
danser)*

Je suis la princesse, la grande  
princesse, l'unique Zeralda,  
Dans mon royaume c'est moi qui  
fait la loi.

BRIGAND 1  
Elle a trouvé notre trésor.

BRIGAND 3  
Une vraie petite brigande.

BRIGAND 2, *parlé*  
Laisse-ça, ce n'est pas à toi.

*Il lui reprend les bijoux.*

LA JEUNE FILLE, *parlé montrant  
le trésor*  
Mais que faites-vous de tout ça ?

BRIGAND 3, *chanté*  
D'abord...

BRIGAND 2  
On le vole...

BRIGAND 1  
Puis on le cache.

## *Les Trois Brigands*

BRIGAND 3

Oui, on le cache.

LA JEUNE FILLE

Et après ?

BRIGAND 3

Heu...

BRIGAND 1

Hé bien...

BRIGAND 2

Ce ne sont pas tes affaires.

BRIGAND 1

...On l'entasse dans notre coffre.

LA JEUNE FILLE

C'est tout ?

BRIGAND 3

Heu...

BRIGAND 2

Oui, c'est tout.

LA JEUNE FILLE

Mais vous pourriez l'utiliser ce trésor.

BRIGAND 3

Heu...

BRIGAND 1

L'utiliser ?

BRIGAND 2

L'utiliser !

BRIGAND 1

Mais nous l'utilisons déjà. En hiver, il nous tient chaud.

BRIGAND 2

Moi je le compte avec tous mes doigts.

BRIGAND 3

On s'y baigne parfois dedans.

BRIGAND 3

Oui, l'or c'est très bon pour la peau.

BRIGAND 1

On y fait même des courses de traîneau.

LA JEUNE FILLE

À quoi bon tout cet argent qui dort  
Quand tant de gens sont dans le besoin.

Ouvrez les yeux et regardez dehors  
Vous y verrez la misère du genre humain.

BRIGAND 3

Comment ça ?

BRIGAND 1

Comment ça ?

BRIGAND 2

N'importe quoi !

LA JEUNE FILLE

Tous ces milliards qui sommeillent  
Pourraient construire un monde meilleur.

Où la famine, la pauvreté  
N'auraient plus droit de cité.

BRIGAND 2

Elle croit encore aux contes de fées !

## Les Trois Brigands

BRIGAND 1  
Laisse-la finir.

LA JEUNE FILLE  
Réveillons vos richesses, montrons  
leur le chemin  
Qui transforme un mal en un bien.

BRIGAND 2  
Pff.

BRIGAND 3  
Tais-toi !

LA JEUNE FILLE  
L'argent et l'or ne sont que des  
illusions,  
Le vrai trésor, c'est l'amour et la  
compassion.

BRIGAND 1 et BRIGAND 3  
Le vrai trésor, c'est l'amour et la  
compassion.

BRIGAND 2  
Vous n'allez pas vous y mettre !  
Voler et tout garder c'est notre  
raison d'être !

LA JEUNE FILLE  
Il n'est jamais trop tard pour  
changer.

BRIGAND 1 et BRIGAND 3  
Pour changer.

BRIGAND 2  
Non, non et non, nous sommes des  
brigands !

LA JEUNE FILLE  
Une autre vie vous attend.

BRIGAND 1 et BRIGAND 3  
Une autre vie nous attend.

BRIGAND 2  
Une autre vie, vous êtes malades ?

BRIGAND 1 et BRIGAND 3  
Une autre vie.

BRIGAND 2  
Vous avez le cerveau en  
marmelade.  
*(à la jeune fille)*  
Tu vois, avec tes sornettes,  
Ils perdent la tête.  
Je ne donnerai pas un sou.  
Je suis un Brigand, un point c'est  
tout.  
C'est elle ou moi, vous  
m'entendez !

*Temps. Les deux autres brigands vont vers  
la jeune fille.*

Puisque c'est ainsi, je m'en vais !

*Le brigand 2 réapparaît et tire sur la  
chauve-souris.*

BRIGAND 1, *parlé*  
Ne t'en fais pas...

BRIGAND 3, *parlé*  
Il reviendra.

BRIGAND 1, *parlé*  
Mais que pourrions-nous faire de  
tous ces trésors ?

### Scène 7

LA NARRATRICE  
Moi je sais.

LA JEUNE FILLE  
Avec tout cet argent on pourrait  
planter un grand jardin.

## Les Trois Brigands

BRIGAND 1

Oui, quelle bonne idée.

LA JEUNE FILLE

Toute la ville pourrait en profiter.

BRIGAND 1

Couvert de fleurs multicolores,  
de plantes exotiques et d'herbes  
aromatiques...

BRIGAND 3

Avec un grand terrain de jeux  
pour pouvoir s'amuser.

LA JEUNE FILLE

Oui, voilà qui est encore mieux.

BRIGAND 3

Des balançoires pour toucher le  
soleil,

BRIGAND 1

des toboggans plus hauts que les  
montagnes.

LA JEUNE FILLE

On pourrait y construire un  
hôpital où tout serait gratuit.

BRIGAND 1

Un hôpital pour guérir sous le  
regard des fleurs tous les malades  
du corps et de l'esprit.

LA JEUNE FILLE

Oh oui ! Que pourrions-nous faire  
d'autre ?

BRIGAND 1

Construire une maison de retraite  
pour tous les vieux brigands...

BRIGAND 3

Une fusée de luxe pour aller sur la  
lune...

LA JEUNE FILLE

Pense à la planète.

BRIGAND 3

Un grand zoo pour les espèces en  
danger...

BRIGAND 1

C'est pas bête.  
Et une piste de ski ouverte toute  
l'année...

LA JEUNE FILLE, BRIGAND 3

Non ! Pense à la planète.

BRIGAND 1

Pardon.  
*(La narratrice tend le dessin de  
l'orphelinat à la jeune fille.)*

LA JEUNE FILLE

Et pourquoi pas un orphelinat.

BRIGAND 1

Un orphelinat, quelle belle idée !

BRIGAND 3

Oui un orphelinat pour tous les  
enfants abandonnés.

BRIGAND 1

Abandonnés.

LA JEUNE FILLE

Abandonnés.

LA JEUNE FILLE, BRIGAND 1,

BRIGAND 3

Construisons un grand orphelinat

## *Les Trois Brigands*

Où tous les enfants vivrons comme  
des rois, comme des rois.

LA JEUNE FILLE, BRIGAND 1

Dans un beau château, un coin de  
paradis,

BRIGAND 3

Un coin de paradis.

LA JEUNE FILLE, BRIGAND 3

Chaque enfant trouvera sa place,

LA JEUNE FILLE, BRIGAND 1,

BRIGAND 3

Son joli nid.

BRIGAND 3

Les bras toujours ouverts prêts à  
les accueillir,  
Main dans la main, nous tisserons  
un meilleur avenir.

LA JEUNE FILLE, BRIGAND 1

Les bras toujours ouverts prêts à  
les accueillir,

BRIGAND 1

J'apprendrai aux enfants à bien  
manier la hache,

BRIGAND 3

À découper en tranches sans faire  
trop de tâches.

BRIGAND 1

Construisons un grand orphelinat  
Où tous les enfants vivrons comme  
des rois.

LA JEUNE FILLE, BRIGAND 3

Construisons un orphelinat  
Où tous les enfants vivrons comme  
des rois,

LA JEUNE FILLE, BRIGAND 1,  
BRIGAND 3

Comme des rois.

LA JEUNE FILLE, BRIGAND 1

Pas de règles tordues, pas de  
discipline,  
Pas de méchants gardiens,

BRIGAND 3

Pas de méchants gardiens

LA JEUNE FILLE, BRIGAND 1,

BRIGAND 3

Avec leurs tristes mines.

BRIGAND 1

Nous danserons,

LA JEUNE FILLE, BRIGAND 3

Nous danserons

BRIGAND 1

Au son de la musique.

LA JEUNE FILLE, BRIGAND 1,

BRIGAND 3

Instants magiques !

LA JEUNE FILLE, BRIGAND 1

Offrons une famille à ceux qui  
n'en ont pas,

BRIGAND 3

Une famille à ceux qui n'en ont  
pas.

LA JEUNE FILLE, BRIGAND 3

Une nouvelle vie,

LA JEUNE FILLE, BRIGAND 1,

BRIGAND 3

Une nouvelle voie.

## Les Trois Brigands

BRIGAND 3

Des murs de compassion, un jardin  
de douceur  
Pour chasser les peines et oublier  
les pleurs,

LA JEUNE FILLE, BRIGAND 1

Un jardin de douceur pour oublier  
les pleurs.

BRIGAND 1

J'apprendrai aux enfants à tirer au  
tromblon,

BRIGAND 3

Et moi l'art fort délicat de la  
démolition.

BRIGAND 1, BRIGAND 3

De tous ces orphelins nous ferons  
de vaillants brigands  
Qui nous rendrons très fiers.

LA JEUNE FILLE

Ah !

LA JEUNE FILLE, BRIGAND 1,

BRIGAND 3

Nous, leurs nouveaux parents.

BRIGAND 3, *parlé*

Oui, c'est bien beau tout ça  
Mais comment faire pour que ce  
rêve devienne réalité ?

LA JEUNE FILLE, *parlé*

Oui, comment faire ?

LA NARRATRICE

Moi je sais, il n'y a qu'à  
commencer.

LA JEUNE FILLE, *parlé*

Elle a raison.

LA JEUNE FILLE, *chanté*

Commençons.

BRIGAND 1, *chanté*

Commençons.

BRIGAND 3, *chanté*

Commençons.

LA JEUNE FILLE, BRIGAND 1,

BRIGAND 3

Commençons pour que ce rêve  
devienne réalité.

Pour que ce rêve devienne réalité,  
commençons.

*Interlude musical et changement de décor.  
Entrée en apesanteur sur des chaises à  
roulettes.*

### Scène 8

LA NARRATRICE

Quelques semaines plus tard,  
leur rêve est enfin devenu réalité.  
Ils travaillent tous désormais  
au standard téléphonique de  
l'orphelinat du château.

*Les conversations ont lieu en simultané.*

LA JEUNE FILLE

Allô, bonjour. Oui, c'est bien  
l'orphelinat du château, je vous  
écoute. Oui c'est bien ici, nous  
accueillons tous les enfants quels  
que soient leurs âges... Vous  
pleurez ? Ne pleurez pas, vous  
n'êtes pas toute seule. Ne pleurez  
plus, racontez-moi tout... oui...  
oui... nous sommes là pour vous

## Les Trois Brigands

aider. Oui... voilà, racontez-moi tout. Oui, vous garderez l'anonymat. Vous n'avez rien à craindre... Je comprends... Je n'ose pas l'imaginer. Non, non, il n'y a pas de honte à cela... Ce que vous faites est sans doute mieux pour lui. Non, non, ne vous en voulez pas... Nous en prendrons soin. Promis. Allô... je ne vous entends plus... allô...

LA STANDARDISTE

Allô, oui j'écoute... allô, allô, je ne vous entends pas bien. Il y a comme un écho... parlez fort. Non... toujours pas... Je ne vous entends pas. Allô, oui ça a coupé, comme cela c'est beaucoup mieux. En quoi puis-je vous être utile ? Pardon ! Vous vous trompez, ce n'est pas la piscine municipale... Non, monsieur ce n'est pas la piscine munici... Monsieur, laissez-moi parler ! Absolument, c'est l'orphelinat du châ... goujat ! Il a raccroché. (*On sonne*). Orphelinat du château, en quoi puis-je vous aider ? Oui, bien sûr. Quel âge a-t-elle ? Vous êtes sûr qu'il n'y a pas d'autre famille ? Un parent éloigné ? Des amis ? Des voisins ? Ah, je vois... Vous lui avez demandé ? Et alors ? Ah bon !

BRIGAND 1

Allô, oui, c'est bien ici. Oui... oui... calmez-vous monsieur, ne parlez pas si vite. Oui, calmez-vous et racontez-moi tout. En effet. Où l'avez-vous trouvé ? Devant votre porte, à quelle heure ? Était-il dans un landau ? Dans un carton ! A-t-on laissé autre chose que cet

ourson ? Une lettre... pouvez-vous l'ouvrir. Oui, dites-moi ce qui est écrit. Rien d'autre... pas de nom ou de prénom ? Rien ? Ne vous inquiétez pas. Est-ce une fille ou un garçon ? Non, ce n'est pas grave si vous le réveillez. C'est une fille. Très bien. Ah, il va falloir la changer. Mais non, la couche ne va pas vous sauter à la gorge.

BRIGAND 3

Orphelinat du château, j'écoute. Ah ! Bonjour. Oui, ça fait longtemps. Comment allez-vous ? Et la famille ? Oui, beaucoup de travail. Hélas, c'est triste, nous aimerions travailler moins : ainsi va la vie. Que puis-je pour vous ? Deux petites filles et un jeune garçon... Quels âges ? Ah ! Ils parlent français ? Non. Ah, je vois... Ils ont dû faire un long voyage. Il y a la guerre là-bas n'est-ce pas ? Oui, les pauvres. Ce qu'ils ont dû subir... Oui. Quel traumatisme. Où sont-ils maintenant ? Oh, s'il vous plait, ne les laissez pas dans ce camp. S'il vous plait. Après ce qu'ils ont vécu... oui, s'il vous plait.

LA JEUNE FILLE, LA

STANDARDISTE, BRIGAND 1 et

BRIGAND 3

La belle affaire que voilà, que voilà.

LA JEUNE FILLE

Allô, allô. Ah ! oui... oui... c'est bien moi. Il faut avoir du courage. Vous en aurez, j'en suis sûre. Nous prendrons soin de votre enfant. Ne pleurez pas. Il... oui... il sera bien

## Les Trois Brigands

avec nous. C'est pour le mieux. Venez quand vous voulez. Non, non, ne pleurez plus.

LA STANDARDISTE

Ah bon ! Et depuis quand refuse-t-elle de parler ? Ah ! Je vois... oui c'est courant. Le choc, le chagrin... Vous savez... sa douleur doit être immense. Oui, oui. Nous avons déjà eu des cas comme cela. Bien entendu, vous pouvez l'amener quand vous voulez. Oui, quand vous voulez, la porte est toujours ouverte.

BRIGAND 1

Elle pleure ? Peut-être a-t-elle faim ? Non, non, surtout pas. Surtout pas ! Il lui faut seulement du lait, du lait pour bébé. Ne vous inquiétez pas. Non, non. Je vous envoie quelqu'un tout de suite. Votre adresse ? Près de la cathédrale ? Quelqu'un arrive immédiatement...

BRIGAND 3

Bien sûr. Absolument ! Nous pouvons les accueillir tout de suite. Il faut les sortir de ce camp à tout prix. De quoi avez-vous peur ? Qu'ils s'en aillent ? Pour aller où ? Mais, ce sont des enfants. C'est ridicule... On ne peut pas les laisser là-bas. Ils seront bien mieux ici... Merci, merci. Oui, nous vous attendons.

LA JEUNE FILLE, LA  
STANDARDISTE, BRIGAND 1 et  
BRIGAND 3

La belle affaire que voilà.  
Que voilà, que voilà, que voilà...

*Endormissement général ponctué par quelques ronflements.*

LA NARRATRICE

Voyez, ils sont épuisés, submergés par le nombre d'appels. La cadence est devenue infernale. Au début tout était plutôt calme, ils avaient même le temps d'aller chercher eux-mêmes les enfants abandonnés. Mais rapidement, l'orphelinat du château s'est fait connaître dans tout le pays et même au-delà de ses frontières. Désormais, les demandes affluent de toutes parts, sans discontinuer. C'est une frénésie qui ne s'arrête jamais, jour et nuit. Ils ne quittent quasiment plus le standard et dorment même sur place... Quel silence... On avait presque oublié que cela pouvait exister.  
*(notes de marimba)*  
Ça reprend, ça reprend de plus belle.

*De nouveau en simultané.*

LA JEUNE FILLE

Allô, orphelinat bonjour. Ne quittez pas. Orphelinat, bonjour. Un instant s'il vous plaît... Oui madame, c'est gratuit. Venez demain. Excusez-moi, quelqu'un sur l'autre ligne... Désolée, à demain, à demain. Je comprends absolument. Oui c'est moi, pardon pour l'attente. Je comprends parfaitement, attendez un instant.

LA STANDARDISTE

Hello, yes... the orphanage.  
Sorry... yes, the line is busy. Please, hold... yes, it's free. Another call,

## Les Trois Brigands

sorry, yes tomorrow... Indeed, indeed, I understand, don't be afraid. Sorry, tomorrow, yes, yes. All the children, yes madam. Thank you very much.

BRIGAND 1

Hallo, guten Tag. Ja wohl. Kein Problem... Gratis, alles Kinder... Ich verstehe... Nein, mein Herr. Normal, ein Moment, ein Moment. Jetzt... Danke. Kinder, Gratis. Guten Tag. Ja wohl. Sag mir alles.

BRIGAND 3

No, è occupato. Un momento, per favore. Si capisco. Aspetta. Sì, c'è troppa gente. Domani, grazie mille. Vì prego, certamente, grazie mille. Certamente, vi prego. Certo, aspetta.

*Gros coup de cymbale qui interrompt tout. La narratrice pousse un arbre pour dévoiler le brigand 1.*

### Scène 9

LA JEUNE FILLE

Regardez...

LA JEUNE FILLE, LA  
STANDARDISTE, BRIGAND 1,  
BRIGAND 3

Oh !

BRIGAND 1

Te voilà !

LA STANDARDISTE

Le voilà !

LA JEUNE FILLE

C'est bien lui !

BRIGAND 3

Le bougon...

BRIGAND 2, *parlé*.

Eh oui, c'est moi !  
Être tout seul, c'est vraiment pas  
marrant surtout :

*(chanté)*

quand on est les trois brigands,  
atrocement mé... *(la jeune fille lui  
met la main devant la bouche)*

*(parlé)*

J'ai enfin compris...

Je suis venu pour vous aider.

*Le brigand 2 dévoile un bébé caché sous  
sa cape.*

LA STANDARDISTE, *parlé*

Un bébé.

BRIGAND 2, *parlé*

Un orphelin, je l'ai trouvé,  
abandonné près de ses parents.

LA JEUNE FILLE, *parlé*

Près de ses parents ?

BRIGAND 2, *parlé*

Oui, dans un couffin, au bord de  
l'eau.

LA STANDARDISTE, BRIGAND 1,  
BRIGAND 3, *chanté*.

Mais, tu l'as volé ?

BRIGAND 2

Tout de suite les grands mots !  
Il n'avait pas l'air très heureux.  
Il pleurait.  
Et puis qui laisse un enfant tout  
seul ?

Mauvais parents...

## Les Trois Brigands

LA STANDARDISTE  
Il faut le ramener tout de suite.

BRIGAND 2, *parlé*  
Le ramener ?

BRIGAND 1, *chanté*  
Oui, nous ne volons pas les enfants.

BRIGAND 2, *parlé*  
Mais moi non plus !

BRIGAND 3, *chanté*  
Nous recueillons les enfants abandonnés.

LA JEUNE FILLE  
Oui, abandonnés...

LA JEUNE FILLE, LA  
STANDARDISTE, BRIGAND 1,  
BRIGAND 3  
Il faut le ramener.

BRIGAND 2, *parlé*  
Mais où ?

BRIGAND 3, *parlé*  
Tu ne sais pas où habitent ses parents.

BRIGAND 2, *parlé*  
Non... J'ai juste entendu le papa dire le prénom du bébé et son prénom c'est Tiffany.  
(*la jeune fille regarde la narratrice*).

LA STANDARDISTE, *parlé*  
Calme-toi mon beau bébé.

LA JEUNE FILLE, *parlé*  
Chut... Chut... tout va bien.

BRIGAND 3, *parlé*  
Rendors-toi.

BRIGAND 2  
Dors, dors ma petite nouille,

BRIGAND 3  
Mon p'tit grumeau,

BRIGAND 1, BRIGAND 2,  
BRIGAND 3  
Ma petite boule de chatouilles.

LA STANDARDISTE  
Lové dans son astre argenté,  
Jean de la lune se gratte le nez.  
Il éternue de beaux rêves  
Pour que la nuit jamais ne s'achève.

BRIGAND 1, BRIGAND 2  
Dors, dors ma petite nouille,

BRIGAND 3  
Dors, mon p'tit grumeau,

LES TROIS BRIGANDS  
Ma petite boule de chatouilles.

LA JEUNE FILLE  
Les étoiles penchées sur ton lit  
Te souhaitent une bonne nuit.  
Ferme doucement tes yeux,  
Que ton sommeil soit bienheureux.

LA STANDARDISTE, BRIGAND 1,  
BRIGAND 2  
Dors, dors ma petite nouille,

BRIGAND 3  
Dors, mon p'tit grumeau,

LA STANDARDISTE  
Mon p'tit grumeau,

## Les Trois Brigands

LA STANDARDISTE, LES TROIS  
BRIGANDS

Ma petite boule de chatouilles.

BRIGAND 1

Le marchand de sable n'est pas  
passé,

BRIGAND 2

Il n'a pas trouvé où se garer.

BRIGAND 3

Les moutons se sont égarés...

LA STANDARDISTE

Dors, dors, mon p'tit gru...

BRIGAND 1

Si par malheur tu te réveillais,

BRIGAND 2

Si tu commençais à hurler,

BRIGAND 3

Ou à baver sur l'oreiller,

LES TROIS BRIGANDS

Alors le loup viendra te croquer.

LA NARRATRICE, *parlé*

Vous êtes sûrs que cela va  
l'endormir ?

BRIGAND 3, *parlé*

Pardon,

BRIGAND 1, *parlé*

Excusez-nous,

BRIGAND 2, *parlé*

De vieux réflexes...

TUTTI

Dors, dors ma petite nouille

Mon p'tit grumeau, ma petite  
boule de chatouilles.

LA JEUNE FILLE

Tiffany, Tiffany, ma petite boule de  
chatouille.

LA STANDARDISTE, BRIGAND 2,  
BRIGAND 3

Petite nouille.

LA JEUNE FILLE

Il est l'heure d'aller au lit.

BRIGAND 2

Les grenouilles dans l' jacuzzi

LA STANDARDISTE, BRIGAND 2,  
BRIGAND 3

Petite boule.

BRIGAND 3

Les escargots dans le frigo...

BRIGAND 1

S'en vont tous faire dodo.

LA JEUNE FILLE, LA  
STANDARDISTE, BRIGAND 2

Mon petit grumeau.

*Interlude instrumental tous regardent  
émerveillés le bébé qui fait des sourires.*

LA STANDARDISTE

Vole mon petit enfant,

BRIGAND 2

La vie devant toi t'attend.

LA STANDARDISTE, BRIGAND 1,  
BRIGAND 2

Vole mon petit enfant.

## Les Trois Brigands

BRIGAND 3  
Sois pour toujours un indocile.

LA STANDARDISTE, LES TROIS  
BRIGANDS  
Vole mon petit enfant.

LA JEUNE FILLE  
Ne te laisse jamais enfermer  
Dans un moule trop serré.

TUTTI  
Vole mon petit enfant.  
Et que sur toi souffle à jamais  
Le doux vent de la liberté.

LA STANDARDISTE, BRIGAND 1,  
BRIGAND 2  
Le doux vent de la liberté.

BRIGAND 2, BRIGAND 3  
Liberté.

BRIGAND 2  
Liber...  
Pom pom pom pom.

BRIGAND 3  
Pom pom pom pom.

### Épilogue

LA NARRATRICE  
Ils ramenèrent le petit bébé  
chez ses parents et s'excusèrent  
du malentendu. Notre dernier  
Brigand cessa de bougonner.

LA JEUNE FILLE  
Enfin que pour quelques jours.

LA NARRATRICE  
Il rejoignit ses camarades pour  
travailler avec eux à l'orphelinat.

Jamais plus ils ne se levèrent la nuit  
pour détrousser des voyageurs.

LA JEUNE FILLE  
Sauf parfois pour jouer dans le  
grand jardin avec les enfants.

LA NARRATRICE  
Leurs armes furent données à un  
musée, quelque part près de la  
place de la République. Ils furent  
très heureux de voir leur immense  
trésor fondre peu à peu comme  
de la neige au soleil, de voir leur  
argent devenir autre chose.

LA JEUNE FILLE  
Même si l'un d'entre eux s'en  
plaignait de temps en temps.

LA NARRATRICE  
Au fil des ans, ce sont plusieurs  
milliers d'enfants abandonnés qui  
furent recueillis et qui trouvèrent  
à l'orphelinat non seulement de  
l'amour et la chaleur d'un foyer,  
mais aussi l'espoir d'une vie  
meilleure. Parmi eux, certains  
restèrent dans le voisinage et  
construisirent des maisons autour  
de l'orphelinat pour fonder à leur  
tour des familles. Et bientôt cela  
fit une toute petite ville. Tous ses  
habitants portaient un manteau et  
un chapeau comme ceux des trois  
Brigands.

LA JEUNE FILLE  
Un manteau et un chapeau  
comme celui-ci,

LA JEUNE FILLE ET LA  
NARRATRICE  
Que j'ai toujours avec moi.

## *Les Trois Brigands*

*La musique reprend. Ombres chinoises.*

LA NARRATRICE

Quand le temps fit son ouvrage et emporta chacun des trois brigands vers son dernier voyage. Les habitants de la ville décidèrent de bâtir une muraille avec trois tours, imposantes et impassibles, s'élevant vers le ciel. Une tour pour chaque brigand, un hommage dans la pierre à une main tendue. Un remerciement pour les trois brigands qui finalement n'étaient pas si méchants.

Fin de l'opéra